

UNA GOTA DE SABIDURÍA

Todos los padres pueden contribuir a la educación de sus hijos de forma valiosa, especialmente en los tiempos actuales. El compromiso y el apoyo de los padres son muy valiosos cuando los estudiantes trabajan en aprender un segundo idioma y adquirir habilidades de alfabetización. Los padres pueden ayudar a sus hijos académicamente apoyando el desarrollo del idioma inglés y la alfabetización académica del estudiante en casa. Utilice las siguientes estrategias para ayudar a su hijo a tener éxito académico no solo en un idioma, sino en varios:



Geovanny J. Ponce

- Continúe desarrollando las habilidades de alfabetización de su hijo en su idioma principal en casa mientras aprende y practica el inglés y los contenidos académicos.
- Anime a su hijo a contar y escribir historias en casa, tanto en inglés como en su idioma nativo. Cree oportunidades para hacer preguntas a su hijo sobre diversas situaciones con el fin de ayudarlo a crear un significado y crear una práctica importante del nuevo idioma.
- Desarrolle una rutina de estudio que usted y su hijo puedan cumplir. Esto tendrá un impacto significativo en el tiempo dedicado a la práctica del idioma y el contenido.
- Lea con su hijo a menudo. Permita que tenga la oportunidad de participar en varios tipos de materiales de lectura, incluidos los libros en línea y de audio.
- Manténgase en contacto con la escuela de su hijo. Comuníquese con el maestro de su hijo de manera constante. Si su hijo o su familia encuentran obstáculos en la educación de su hijo, el campus puede ponerle a usted o a su hijo en contacto con los recursos adecuados para garantizar el éxito académico del niño.

Juntos, los padres, los maestros y las escuelas pueden ayudar a los estudiantes a desarrollar todo su potencial.

Geovanny J. Ponce
Superintendente de Área de las Escuelas del área Este

MENSAJE A LOS PADRES...

El impulso de Benjamín hacia el éxito

Benjamín Estefano Díaz Villa solo tenía 7 años cuando sus padres, ambos ingenieros titulados, comenzaron su nueva vida en los Estados Unidos en busca de una vida más valiosa basada en la fe. El viaje de la familia comenzó cuando dejaron su tierra de origen, Medellín, Colombia, en 2006. Díaz recuerda las dificultades a las que se enfrentó en la escuela como hablante nativo de español:

Lo más difícil para mí era entender cualquier cosa que no estuviera relacionada con la ciencia o las matemáticas. En mis clases de literatura e historia, tenía problemas constantes para rendir debido a mi dominio limitado del inglés. Todo lo demás me resultaba maravilloso.

¿Cuál sería su "nota para mí mismo", como niño de 9 años, con respecto al aprendizaje?

Me diría que me centrara en la disciplina y la autodeterminación, estos rasgos apoyarán tu rendimiento y desarrollarán mejor esas áreas de necesidades: ¡estos atributos te ayudarán a sobresalir! Me recordaría a mí mismo que debo utilizar mi pensamiento técnico para dominar campos académicos más subjetivos como la literatura, la lectura y la escritura. Al fin y al cabo, así fue como conseguí que me fuera muy bien en mis cursos no relacionados con la ingeniería.

El mensaje de Benjamín a los profesores del HISD es el siguiente:

En sus salones de clase hay estudiantes inmigrantes, como yo, que destacan en los lenguajes universales de las matemáticas, la lógica y la ciencia. Cuando les enseñen a leer y escribir, comparen las similitudes de las reglas de la escritura con las de las matemáticas o las ciencias, "fórmulas" que no se pueden cambiar. También trabajan mejor cuando se les asigna memorizar respuestas y extractos y recitarlos de memoria. Al darles parámetros para aprender, con el tiempo estos estudiantes empezarían a preguntarse los motivos. Es entonces cuando se puede entrenar sus aptitudes analíticas y enseñarles a escribir ensayos analíticos.

Háblenos de su éxito en la Universidad de Houston y a qué atribuye ese éxito.

Mi éxito se puede atribuir a Dios, a la familia, a la comunidad de la iglesia, a los buenos maestros, a las buenas escuelas y a un gran programa académico en la Universidad de Houston. Dios me ha permitido tener padres que me inculcaron la importancia de la educación y de dar lo mejor de mí. A través de la guía de Dios he tenido éxito académico y a través de sus bendiciones he recibido becas académicas. Por último, el hecho de participar activamente en el ministerio y el servicio en mi iglesia me ha permitido rendir excepcionalmente como estudiante universitario. Puede que esto no tenga sentido, pero es una realidad. Se supone que para ser un buen estudiante hay que estudiar y estar concentrado solo en el trabajo que se hace. Eso solo es



Benjamín Estefano Díaz Villa elegido como el graduando sobresaliente del año 2020-2021 de la Universidad de Houston.

cierto en un 25%. El resto también se basa en el grado de naturaleza humana inherente a la persona. Ser una persona más holística con respecto a la espiritualidad, la inteligencia emocional y el bienestar físico juega un papel importante en el éxito de esa persona.

¿Cómo diría que sus padres han contribuido a su éxito?

Para resumir la contribución de mis padres a mi éxito diría lo siguiente:

Ambos son ingenieros que luego decidieron ir al seminario y obtener sus maestrías y doctorados en el ministerio para llevar a cabo la evangelización y difundir las buenas nuevas de Dios. Tanto sus facetas de ingenieros como las de ministros me han enseñado la importancia de la educación y de una carrera profesional, así como la importancia de estar siempre abierto al camino de Dios para mí y para los que me rodean. Mis padres podrían haber optado por continuar con sus carreras de ingeniería y construir una vida económicamente lucrativa, pero decidieron en cambio seguir el camino que Dios tenía para ellos. Y esa es la fe que me gustaría tener en los momentos decisivos de la vida.

Benjamín asistió a la escuela primaria Jean Hines Caldwell y a la escuela primaria Brookline antes de asistir a la escuela media Rice School. Finalmente se graduó en la Escuela Preparatoria DeBakey para las Profesionales de la Salud.

MENSAJE A LOS PADRES...

(continúa desde el principio)

Entre los logros académicos de Benjamín se encuentran los siguientes:

- **Premio al estudiante sobresaliente de primer año de Honors College 2018**
- **Graduando sobresaliente 2020-2021 - Universidad de Houston, Facultad de Ingeniería Cullen**
- **Graduando sobresaliente 2019-2020 - Universidad de Houston, Facultad de Ingeniería Cullen**

Entre estos diversos premios académicos, Diaz Villa también ha conseguido un importante logro: se convirtió en ciudadano naturalizado de los Estados Unidos. Las estrellas son el límite para este joven, sus esperanzas incluyen obtener un doctorado en ingeniería aeroespacial.

Para leer más sobre el exitoso viaje académico de Benjamín, haga clic en el siguiente enlace: <https://www.egr.uh.edu/news/202101/diaz-villa-honored-year%E2%80%99s-outstanding-senior>

Palabras de aliento de los padres de Benjamín

¿Cuál sería el consejo más valioso que podrían compartir con los padres de aprendices del idioma inglés?

Amen a sus hijos y ayúdenles a soñar con su futuro. Reafirmen en ellos que nunca estarán solos, porque Dios estará con ellos, dondequiera que estén, ya sea en la escuela, en la universidad, en la iglesia, en la tienda de comestibles o en su lugar de trabajo. Apoyen y fomenten el éxito de sus hijos y sean sus mayores defensores.

¿Cómo alentaron a Benjamín cuando le costó aprender inglés?

Los padres de Benjamín leían un cuento en inglés y luego lo volvían a contar en español. Esto le permitía recordar la historia y le daba más tiempo para concentrarse en el vocabulario académico.

¿Qué consejo darían a los padres que no hablan inglés, pero que quieren animar a sus hijos a aprender tanto como se pueda?

Aconsejamos a los padres que se tomen el tiempo de enseñar a sus hijos su idioma materno. Den el ejemplo, dedicando tiempo a leer, escribir y dibujar, así como a ver programas de televisión educativos, para que juntos aprendan a entenderlos. En general, recuérdarles a sus hijos continuamente que los aman y que les esperan planes de vida.

Descargado el 15 de abril de 2021, de <https://www.egr.uh.edu/news/202101/diaz-villa-honored-year%E2%80%99s-outstanding-senior> ■

ASPECTOS DESTACADOS DE BURNET ES

La escuela primaria David G. Burnet Elementary School está situada en el lado este y es el único campus que ofrece un programa Vanguard bilingüe a los estudiantes del East End en un entorno de lenguaje de doble inmersión 50:50. Desde su creación en 1926, la escuela primaria Burnet se ha esforzado continuamente por ofrecer la mejor educación posible a todos sus estudiantes. Hoy en día, la escuela primaria Burnet cuenta con más de 500 estudiantes en su programa bilingüe y tiene la misión de proporcionar un programa de educación rigurosa a través de habilidades relevantes para la resolución de problemas, creando al mismo tiempo relaciones positivas y enriquecedoras.



La familia disfruta de la Noche de la ciencia en la escuela primaria Burnet.

A través del liderazgo de la directora de la escuela primaria Burnet, la Sra. Ana Cantu, se ha establecido un fuerte vínculo entre los padres y la comunidad y el hogar y la escuela.

Se anima a los padres a participar en la educación de sus hijos siendo aliados en lugar de participantes distantes. Los padres son una de las claves del éxito de sus hijos y, a menudo, se les puede ver en la escuela participando en diversos eventos estudiantiles, tomando café con el director o en clases de desarrollo profesional para padres para apoyar el aprendizaje de los estudiantes en casa. La directora cree firmemente que los padres son aliados y que su participación mejorará el aprendizaje de sus estudiantes.

A los estudiantes les encanta asistir a la escuela primaria Burnet, y la tasa de asistencia del 97% demuestra su entusiasmo por aprender. Siempre se anima a los estudiantes a que asistan y participen activamente en el aprendizaje. Caminando por los pasillos de la escuela primaria Burnet, se puede escuchar a los estudiantes recitando palabras de alta frecuencia, contando números, teniendo discusiones sobre varios temas, leyendo en voz alta y completando proyectos en varias áreas de contenido.

Si quiere saber más sobre la escuela primaria Burnet o sus programas académicos, visite su página web, su Twitter o su cuenta de Facebook en las siguientes direcciones.

<https://twitter.com/BurnetES> | <https://www.facebook.com/davidg.burnet.37/>

<https://www.houstonisd.org/burnetes> | Email: BurnetES@houstonisd.org

Directora: Ana Cantu, Correo electrónico: ACANTU5@houstonisd.org ■

PROGRAMA DE VERANO

El Programa de verano 2021 es para los estudiantes de preescolar a 12.º grado que están inscritos a partir del último día de clases en una escuela del Distrito Escolar Independiente de Houston (Houston Independent School District, HISD) y necesitan cumplir con las normas de promoción. Estos programas de verano se coordinan a nivel de distrito, se planifican a nivel del campus y se adaptan a las necesidades individuales de los estudiantes. El tiempo adicional que ofrecen los programas de verano proporciona a los estudiantes oportunidades adicionales llenas de enseñanza acelerada rigurosa y relevante y refuerzo para lograr los resultados finales esperados del año escolar. El objetivo del HISD es que a través de programas de verano efectivos, todos los estudiantes que necesitan este tiempo adicional cumplan con las normas de promoción requeridas, estén preparados para el éxito en el siguiente nivel de grado y estén en camino a graduarse con sus compañeros. Haga clic en el siguiente enlace para obtener detalles sobre cómo inscribirse:



<https://www.houstonisd.org/Page/187497>.

Si tiene preguntas sobre el lugar de servicio de su hijo para los servicios de año escolar extendido (Extended School Year, ESY), póngase en contacto con su Gerente Sénior de Área o Servicios de Educación Especial. ■

BRINDANDO AYUDA A LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS EN TX

Apoyos del Distrito Escolar Independiente de Houston

Curso para padres:
<https://bit.ly/3thXK9M>

Información sobre el aprendizaje en casa con el HISD

Lista de ajustes en materia lingüística:
<https://www.houstonisd.org/Page/184314>

Recursos para los padres

Apoyos de la Agencia de Educación de Texas: <http://bit.ly/3t69k8k> ■

FONDOS ESSER III DE LA LEY DEL PLAN DE RESCATE ESTADOUNIDENSE (ARP)

Comparta sus comentarios sobre cómo utilizar mejor los fondos

El HISD está reuniendo información adicional de los padres de los estudiantes que son aprendices del idioma inglés, sin hogar, o estudiantes con discapacidades sobre cómo destinar el Fondo de Ayuda de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (ESSER III). La encuesta se divide en dos secciones. Sección (1) ESSER III: uso permitido de fondos/actividades, que pide la opinión de los padres sobre la mejor manera de utilizar los fondos; y Sección (2): retorno seguro para el aprendizaje presencial, que pide la opinión de los padres sobre el calendario de actividades específicas para el retorno seguro de los estudiantes al aprendizaje presencial. Si ya ha completado esta encuesta, haga caso omiso. <https://bit.ly/3hYtNZq> ■

BECA PARA REFUGIADOS 2021

Los servicios internacionales de la Asociación Cristiana de Jóvenes (Young Men's Christian Association, YMCA) conceden ayuda financiera a los estudiantes de educación superior a tiempo completo que son:

refugiados | asilados confirmados
titulares de visados especiales de
inmigración víctimas de la trata
de personas.

Todos los estudiantes interesados deben rellenar una solicitud en la que se detallen sus antecedentes académicos y personales. También se pide a los estudiantes que presenten dos ensayos para ser considerados para recibir la beca. Los ganadores se determinan por su necesidad y sus logros.

Se aceptan solicitudes del 1.º de abril al 18 de junio

Descargue la solicitud: Shorturl.at/alyPS | Enlace al folleto: <https://bit.ly/2R3J12F> ■

